



FREIWILLIGE FEUERWEHR WEPPERSDORF
W E P P E R S D O R F E R

FLORIAN



EINSATZPLUS

Über 60 Mal musste die Freiwillige Feuerwehr Weppersdorf im Vorjahr ausrücken, um zu Helfen - das ist eine Zunahme an Einsätzen von nahezu 50 Prozent.

■ Brandserie auf S31

■ Zwei Lkw-Brände führten zu Feuerwehr-Großeinsätzen auf der Burgenlandschnellstraße.

Seite 4

■ Goldige Zukunft

■ Die Jugend bewies beim Feuerwehrjugendleistungsabzeichen in Gold Bestleistungen.

Seite 6

■ Neue Sirene

■ Eine zusätzliche Sirene sorgt im Einsatz- und Katastrophenfall für bessere Hörbarkeit.

Seite 7

Liebe Weppersdorferinnen und Weppersdorfer!



OBI
Eduard Winterer,
Ortskommandant

Als Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Weppersdorf darf ich Ihnen unseren Jahresrückblick präsentieren. Dafür mein Dank dem Redaktionsteam HBI Jacob Schumann und OFM Johannes Winterer.

Das Jahr 2013 war wiederum ein sehr einsatz- und arbeitsreiches Jahr. Schon seit langem hat sich der Aufgabenbereich von der Brandbekämpfung zum technischen Einsatz verschoben. Wir bemühen uns, die Hilfeleistung bei

Unfällen, Katastrophen und Bränden korrekt auszuführen. Dazu bedarf es laufender Schulungen, Übungen und der Absolvierung von weiterführenden Kursen.

An dieser Stelle ein herzliches Danke an alle Feuerwehrmitglieder, die sehr viel Freizeit und Urlaubstage opfern. Und vor allem auch ein besonderer Dank an unsere Familien (Partnerinnen) für ihr Verständnis und ihre Mitarbeit bei den diversen Veranstaltungen.

Für uns ist es sehr motivierend, wenn unsere Ortbevölkerung durch Wohlwollen und finanzielle Unterstützung die Arbeit der Feuerwehr mitträgt.

Im vergangenen Jahr konnten einige Mitglieder unserer Jugendfeuerwehr in den aktiven Feu-

erwehrbestand aufgenommen werden. Da mir als Feuerwehrkommandant die Jugendarbeit und somit die Zukunft der Feuerwehr sehr am Herzen liegt, lade ich interessierte junge Menschen – ab dem 10. Lebensjahr – ein, der Jugendfeuerwehr beizutreten. Ich hoffe, dass wir auch in Zukunft so gut zusammenhalten und auch von Seiten der Gemeinde weiterhin die notwendige Unterstützung erfahren.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und allen Feuerwehrmitgliedern und ihren Familien ein friedvolles Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2014.

OBI Eduard Winterer
Feuerwehrkommandant

Geschätzte Ortsbevölkerung von Weppersdorf!



Erich Zweiler,
Bürgermeister

Gemeinschaftssinn, die Bereitschaft dem Nächsten in Not zu helfen. Kaum eine andere Einrichtung hat den Stellenwert und die Tradition wie die Feuerwehr. Mein Dank gilt an dieser Stelle einmal mehr der Arbeit und Einsatzbereitschaft, die alle Feuerwehrleute der Freiwilligen Feuerwehr Weppersdorf das Jahr über an den

Tag legen. Viele Stunden für Ausbildung und Weiterbildung, Zeit für Übungen aber auch für z.B. den Feuerwehrheiligen bestimmen das Feuerwehrleben. Dazu die vielen Einsätze, die oftmals auch mit Gefahren für Leib und Leben verbunden sind. Dahinter stehen Familien, die Ja sagen zur Feuerwehrarbeit und letztlich das gemeinsame Leben des ganzen Ortes mitprägen.

Als Bürgermeister von Weppersdorf bin ich stolz darauf, dass wir eine gut ausgebildete, hoch motivierte und hervorragend funktionierende Feuerwehr haben, ich

danke für diese vielfältige und umfangreiche ehrenamtliche Arbeit und ich möchte dabei allen Feuerwehrleuten meine ausdrückliche Hochachtung aussprechen. Für die Zukunft wünsche ich allen Weppersdorfer Feuerwehrmännern und -Frauen viel Kraft, um die Aufgaben der Feuerwehr zu bewältigen, sowie Gesundheit und im Sinne des Wahlspruchs „Kommt stets gesund vom Einsatz zurück!“ nochmals alles, alles Gute.

Erich Zweiler
Bürgermeister von Weppersdorf

Häkel- & Strickstube
Degendorfer
Bachgasse 7 ■ 7331 Weppersdorf



Öffnungszeiten:

Dienstag & Freitag: 9⁰⁰ – 11³⁰ Uhr und 15⁰⁰ – 19⁰⁰ Uhr
Samstag: 9⁰⁰ – 13⁰⁰

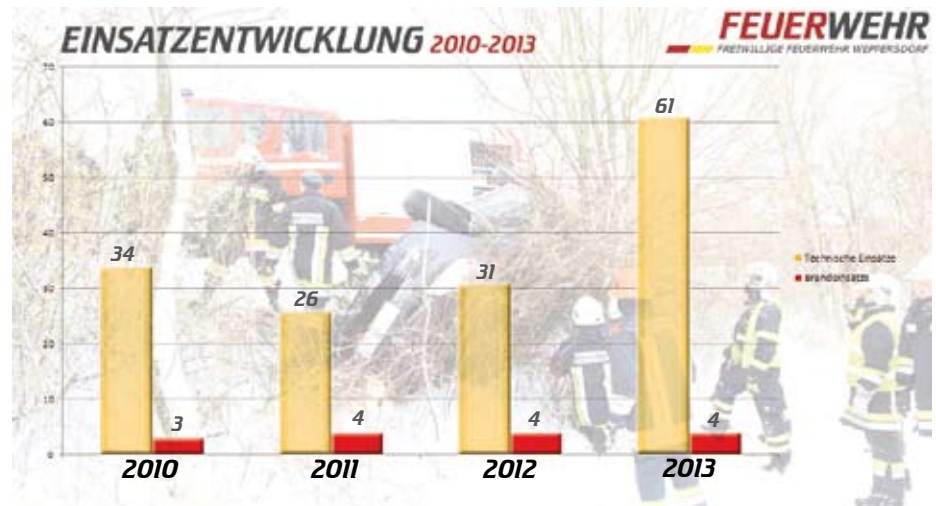
Außerhalb der Öffnungszeiten stehen wir Ihnen gerne jederzeit nach Anmeldung unter der Telefonnummer 0680 / 23 27 597 zur Verfügung!

Einsätze 2013

07.01.2013 Fahrzeugbergung S31
 17.01.2013 Lkw-Bergung Abfahrt S31
 17.01.2013 Lkw-Bergung Industriegebiet
 17.01.2013 Fahrzeugbergung im Ort
 18.01.2013 Fahrzeugbergung
 29.01.2013 Fahrzeugbergung
 03.02.2013 Tierrettung
 10.02.2013 Verkehrswegsicherung
 10.02.2013 Unfall mit 2 Verletzten S31
 13.02.2013 Fahrzeugbergung S31 (2x)
 23.01.2013 Verkehrsunfall S31
 01.03.2013 Pumparbeit im Ort
 06.03.2013 Verkehrsunfall S31
 08.03.2013 Pumparbeit im Ort
 06.04.2013 Osterfeuer
 06.04.2013 Osterfeuer
 13.04.2013 Wespennest entfernen
 13.04.2013 Flurreinigung
 15.04.2013 Osterfeuer
 19.04.2013 Pumparbeit im Ort
 01.05.2013 Verkehrswegsicherung
 06.05.2013 Hilfeleistung
 07.05.2013 Hilfeleistung
 08.05.2013 Hilfeleistung
 20.05.2013 umgekippter Telefonmast
 24.05.2013 Straßenreinigung im Ort
 28.05.2013 Straßenreinigung im Ort
 29.05.2013 Straßenreinigung im Ort (2x)
 03.06.2013 Verkehrsunfall S31
 05.06.2013 Reinigungsarbeiten
 10.06.2013 Pumparbeiten im Ort
 20.06.2013 Öleinsatz im Ort
 21.06.2013 Straßenreinigung im Ort
 24.06.2013 Verkehrsunfall S31
 02.07.2013 Straßenreinigung im Ort
 12.07.2013 Kanalgebrecen
 15.07.2013 Straßenreinigung im Ort
 22.07.2013 Wespennest entfernen
 25.07.2013 Straßenreinigung im Ort
 26.07.2013 Straßenreinigung im Ort (2x)
 29.07.2013 Straßenreinigung im Ort (2x)
 30.07.2013 Straßenreinigung im Ort (2x)
 12.08.2013 Wespennest entfernen
 16.08.2013 Lkw-Brand S31
 16.08.2013 Brandalarm Pflegezentrum
 19.08.2013 Lkw-Brand S31
 19.08.2013 Küchenbrand im Ort
 28.08.2013 Kanalgebrecen (2x)
 26.10.2013 Fehlalarm
 09.11.2013 Kanalgebrecen
 12.11.2013 Waldunfall in Lackenbach
 21.11.2013 Wespennest entfernen
 07.12.2013 Fahrzeugbergung S31
 07.12.2013 Verkehrsunfall Ri.Lackenbach

Mehr Leistung zum Nulllohnkostentarif

Nahezu verdoppelt haben sich die technischen Einsätze im vergangenen Jahr. Insgesamt standen die Feuerwehrmitglieder 675 Stunden im Einsatz - freiwillig und in ihrer Freizeit.



Ein deutlicher Anstieg bei den Einsatzzahlen schlug im vergangenen Jahr in unserer Ortsfeuerwehr zu Buche. Wenngleich die Sirene nur viermal zum Brand rief (und damit genauso oft wie im Vorjahr), so kam es bei technischen Hilfeleistungen nahezu zu einer Verdoppelung. 61 Mal wurden die Feuerwehrmänner aus Weppersdorf zu einem Verkehrsunfall oder einer anderen technischen Hilfeleistung gerufen. Zusätzlich rückte die Freiwillige Feuerwehr Weppersdorf dreimal zu einer vorsorglichen Brandsicherheitswache beim Osterfeuer aus.

2.881 Stunden freiwillig im Dienste der Feuerwehr

Die Feuerwehrleute leisten ihren Dienst freiwillig und unentgeltlich. In diesem Jahr unglaubliche 2.881 Stunden, die notwendig waren, um

den laufenden Betrieb der Ortsfeuerwehr Weppersdorf aufrecht zu erhalten. 675 Stunden davon standen die Feuerwehrmänner im Einsatz.

Sieben Schulungen, acht Übungen und etliche Sitzungen waren ebenfalls notwendig, um den hohen Ausbildungsstand der Feuerwehrleute sicher zu stellen. Und die unzähligen Stunden, die vor allem die Fachwarte im Feuerwehrhaus verbracht haben, um die Einsatzgeräte zu reinigen, zu überprüfen und zu reparieren sollen auch nicht unerwähnt bleiben.

Ein großer Aufwand also, der notwendig ist, um die Schlagkraft unserer Wehr und damit die Sicherheit im Ort zu gewährleisten. Unseren Leitspruch stellen wir dabei immer in den Mittelpunkt:

**Gott zur Ehr',
dem Nächsten zur Wehr**



Fotos: FF Kobersdorf



Brandserie legte Schnellstraße lahm

Gleich zweimal hintereinander brannte ein Lkw aus der Burgenland-schnellstraße bei Weppersdorf.



Innherhalb von nur vier Tagen wurde die Freiwillige Feuerwehr Weppersdorf gemeinsam mit den umliegenden Feuerwehren zweimal auf die Burgenlandschnellstraße S31 zu nahezu dem selben Einsatzzenario gerufen. Ein Lkw stand in Flammen, der Brand drohte auf die Büschung und den Wald überzugreifen. Beide Male hatten Motorprobleme zum Brand

der Fahrzeuge geführt. Gemeinsam mit den Nachbahrwehren konnten die Flammen eingedämmt und schlussendlich gelöscht werden. Für die Löscharbeiten musste das Löschwasser mit Tankwägen zum Einsatzort chauffiert werden. Die Schnellstraße war beide Male gesperrt und an der Fahrbahn entstand erheblicher Schaden.



Feuerwehr versorgt Hund

Mit leichten Blessuren endete ein Überschlag für einen Fahrzeuglenker aus dem Bezirk Oberwart im Februar. Sein Mitfahrer - ein Schäferhund - kam mit einem Schreck davon und zitterte am ganzen Körper, als die freiwilligen Helfer eintrafen. Der Hund wurde genau wie der Fahrer von den Feuerwehrleuten versorgt. Danach wurde das stark beschädigte Fahrzeug abgeschleppt und die Fahrbahn gereinigt.



DORFGASTHOF
Berlakovich

Frohe Weihnachten und Prost 2014! 7331 Weppersdorf, Hauptstraße 68
Tel. + Fax 02618 / 2156
www.gasthof-berlakovich.at
E-Mail : office@gasthof-berlakovich.at



OFM Johannes Winterer, FM Ruth Binder und BM Patrick Piniel nahmen erfolgreich am Funkleistungsabzeichen in der Landesfeuerwehrschule in Eisenstadt teil.



LKW-Bergung auf der S31 bei Weppersdorf Nord im Januar 2013 aus schneeglatte Fahrbahn. Der Fahrer blieb unverletzt.



Ein **Unfall mit drei Fahrzeugen** auf der S31 bei Weppersdorf im Februar. Mehrere Verletzte wurden von der Feuerwehr versorgt und anschließend ins Krankenhaus gebracht.

UNSERE HOMEPAGE

Alle aktuellen Informationen, Einsatzberichte & Bilder finden Sie rund um die Uhr auf www.ff-weppersdorf.at

Übungen: Damit im Einsatz alles klappt

Im Ernstfall zählt jede Sekunde und jeder Handgriff muss sitzen. Daher wird bei der Feuerwehr regelmäßig geübt.

Wer rastet der rostet - das sagt schon ein altes Sprichwort. Und damit die Fähigkeiten der Feuerwehrleute nicht einrosten, wird regelmäßig geübt. Allein im Vorjahr trafen sich die Florianis aus Weppersdorf acht mal, um zu üben. Zweimal wurde sogar auf Abschnittsebene gemeinsam mit den Nachbarwehren geübt: Bei der Abschnittsübung in Oberpetersdorf und

der Abschnittsatemschutzübung in Markt St. Martin. In Summe wurden 374 Stunden in Übungen investiert. Aber nicht nur praktisch wurde darauf geachtet, dass man auf dem Laufenden bleibt. Bei insgesamt sieben Schulungen wurde das theoretische Wissen aufgefrischt und erweitert. Nur so kann eine professionelle Hilfe im Einsatzfall sichergestellt werden.



Ein Pickerl für die Feuerwehr

Einmal im Jahr wird jede Feuerwehr einer Inspektion durch den Abschnittsfeuerwehrkommandanten ABI Josef Prunner unterzogen. So auch die Feuerwehr Weppersdorf, die bei einer Brandeinsatzübung rund um die Produktionshalle der Firma Alondo eindrucksvoll ihre Leistung unter Beweis stellte und rasch einen Löschangriff errichtete.



Die Freiwillige Feuerwehr Weppersdorf wird unterstützt von

MICHAELA PRIKOSZOVICH
HAUPTSTRASSE 75
7331 WEPPERSDORF

Unsere Feuerwehrjugend

Ein Starkes Stück Freizeit!



Bezirks-Jugendwettkämpfe in Deutsch Gerisdorf

Goldrichtig liegen wir mit unserer Jugendarbeit in Weppersdorf - das haben die jungen Burschen und Mädchen dieses Jahr gleich mehrmals unter Beweis gestellt. Die Zusammenarbeit mit unserer Nachbarwehr **Tschurndorf** ist nicht nur auf freundschaftlicher Ebene ein voller Gewinn. Beim ersten Bewerb um das Feuerwehrjugendleistungsabzeichen in Gold holten **Stefanie Fazekas**, **Jessica Prikoszovich** und **Dominik Wagner** die goldene Medaille. Auch bei den Bezirksjugendwettkämpfen in Dt. Gerisdorf gelang eine Spitzenzeit, sodass am Ende des Tages

sogar ein Pokal mit Nachhaus gebracht werden konnte. Platz 13 für die Feuerwehrjugend aus Tschurndorf/Weppersdorf hieß es beim Landesjugendbewerb in Silber.

Neben der Teilnahme am Wissenstest in Horitschon, bei dem sämtliches Feuerwehr-Fachwissen gefragt war, wurde das ganze Jahr hindurch ein abwechslungsreiches Programm geboten: Feuerwehrübungen, Thermen- und Kinobesuche und vieles mehr...

Und im Dezember brachten die Jugendlichen wie jedes Jahr das Friedenslicht in unsere Ortschaft.



Verleihung des Jugendleistungsabzeichens in Gold in Eisenstadt



Bezirks-Jugendwettkämpfe



Wissenstest der Feuerwehrjugend in Horitschon



Inspizierungs-Übung



Be okay
mit Bio.k.

Lebensmittelproduktions GmbH

A-7331 Weppersdorf, Industriegebiet

Tel: +43 2618 3295

Fax: +43 2618 3295-14

Email: office@bio-k.at

www.bio-k.at

**Buffet 2014**

16.03. Fluss und Meer
20.04. Osterbrunch
11.05. Zum Muttertag
03.08. Italien zu Gast
28.09. Wildes
09.11. Martini



Neue Sirene: Ein Sicherheitsplus

Die neue Sirene auf der Volksschule bedeutet eine bessere Hörbarkeit im Alarm- oder Katastrophenfall.

Eintritte

- JFM Jasmin Dorner
- HBI Jacob Schumann

Übertritt von der FF Kobersdorf

Neue Funktionäre

- OFM Johannes Winterer wurde zum **Funkwart** ernannt.
- LM Patrick Piniel wurde zum **Zugskommandanten** ernannt.
- Um die **Gerätschaften** der Feuerwehr Weppersdorf kümmern sich seit diesem Jahr **BM Johann Knoll** und **HLM Christian Schey**. HLM Schey übernahm außerdem die Funktion des **Sirenenbetreuers**.
- Die Betreuung der **Feuerwehrjugend** obliegt **LM Walter Dorner** und **HLM Klaus Kallinger**.

Auszeichnungen

Ehrenmedaille für 40-jährige Tätigkeit:

- OBI Eduard Winterer

Ehrenmedaille für 25-jährige Tätigkeit:

- OLM Fritz Böhm
- OLM Johann Schrödl

Verdienstzeichen in Bronze:

- HFM Thomas Hutter

Weiterbildung an der Landesfeuerwehrschule

Lehrgang f. Brandschutzbeauftragte:

- LM Walter Dorner

Information für Jugendbetreuer:

- HLM Klaus Kallinger
- OBI Eduard Winterer

Basislehrgang Technik 1:

- FM Maximilian Bendl
- OFM Ruth Binder

Seit November ist es soweit. Eine zweite Sirene konnte nach langen Überlegungen und Diskussionen und einer kniffligen Montage in Betrieb genommen werden. Seither ertönen im Alarmfall zwei Sirenen in der Ortschaft gleichzeitig, nämlich jene auf dem Feuerwehrhaus und jene auf der Volksschule. Im Einsatzfall aber genauso im Katastrophenfall führt

dies zu einer besseren Hörbarkeit in ganz Weppersdorf und somit zu einem PLUS an Sicherheit für die gesamte Ortsbevölkerung.

Wichtig: Bei einem dreimütigen Dauerton sofort Radio oder Fernseher einschalten und Verhaltensmaßnahmen beachten!

1. Warnung

3 Minuten
gleich bleibender Dauerton



3 Minuten gleich bleibender Dauerton - HERANNAHENDE GEFAHR! Radio- oder Fernsehgerät (ORF) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

2. Alarm

1 Minute
auf- und abschwelliger Heulton



1 Minute auf- und abschwelliger Heulton - GEFAHR! Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder TV durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

3. Entwarnung

1 Minute
gleich bleibender Dauerton



1 Minute gleich bleibender Dauerton - ENDE DER GEFAHR! Einschränkungen im täglichen Lebenslauf werden über Radio oder TV durchgegeben.

**WIR WÜNSCHEN
FROHE WEIHNACHTEN
UND PROSIT NEUJAHR**

ATT

**Winter-
Rabatt!**

7331 Weppersdorf, Hauptstraße 29

Der **Feuerwehrheilige**, der Anfang Juni stattfand, war auch heuer wieder gut besucht und bildet eine wesentliche Grundlage für die Finanzierung unserer Wehr. Danke für Ihre treue Unterstützung!



Im Januar fand wie jedes Jahr der traditionelle **Feuerwehrball** der FF Weppersdorf statt. Wir bedanken uns nochmals für Ihren Besuch!

GLEICH NOTIEREN!!!

- **11. Jänner 2014** - Feuerwehrball im Gasthaus Fuchs.
- **20. - 22. Juni 2014** - Feuerwehrheilige im Feuerwehrhaus.

Impressum: Freiwillige Feuerwehr Weppersdorf, Neugasse 6, 7331 Weppersdorf. Layout&Gestaltung: HBI Jacob Schumann. Mitarbeit: OBI Eduard und OFM Johannes Winterer.

Ein Tag zu Besuch bei der Feuerwehr

Die Kinder der Volksschule Weppersdorf besuchten die Feuerwehr durften selbst einmal in die Rolle eines Feuerwehrmannes schlüpfen.

Feuerwehrhelm, Schutzhandschuhe, Schutzjacke - und schon konnte es losgehen für die Kinder der Volksschule Weppersdorf. Die jungen Burschen und Mädchen schlüpfen für einige Stunden in die Rolle des

Feuerwehrmannes und erlebten einen spannenden Vormittag im Feuerwehrhaus. Neben vielen Geräten, die die Schüler genau unter die Lupe nahmen, konnte jeder, auch einmal die Löschpistole ausprobieren.



Ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und die besten Wünsche für 2014 wünscht Ihre Freiwillige Feuerwehr Weppersdorf



Martin HORVATH
 GAS-WASSER-HEIZUNG-ALTERNATIVE ENERGIE
 7331 Weppersdorf - Feldgasse 1
 0664 37 66 954, gwhhorvath@a1.net

Ich wünsche Ihnen ein
 frohes und gesegnetes
 Weihnachtsfest und
 alles Gute für 2014!

Danke für die
 gute Zusammenarbeit!